

# MUZ

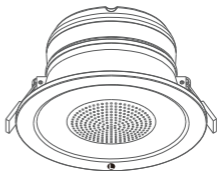
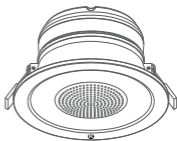
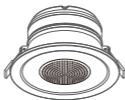
# MUZ STEREO

## Wireless Control Dimmable LED Downlight W/Bluetooth Speaker-Mono/Stereo

智能可調光藍牙音樂LED嵌燈-單/雙聲道

## Wireless Control RGB LED Downlight W/Bluetooth Speaker

智能RGB調色藍牙音樂LED嵌燈



安裝說明

Installation Instructions

  
**SmartbearS**  
Brilliant your home

中文繁體

中文简体

ENGLISH

# MUZ

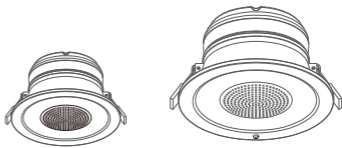
# MUZ STEREO

## Wireless Control Dimmable LED Downlight W/Bluetooth Speaker-Mono/Stereo

智能可調光藍牙音樂LED嵌燈-單/雙聲道

## Wireless Control RGB LED Downlight W/Bluetooth Speaker

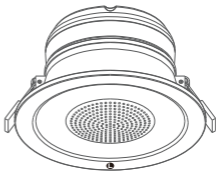
智能RGB調色藍牙音樂LED嵌燈



## 安裝說明

Smartbears 的智能系列產品必須  
搭配 ePatron 使用。

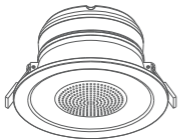
你可以在一個 ePatron 上控制多種  
智能產品。



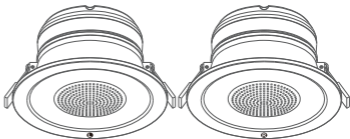


### 注意事項

- 不適用於金屬封閉空間安裝，以免遮罩信號或影響信號傳輸、通信距離；
- 不適用於警急出口裝置及警急照明；
- 不適用於戶外；
- 產品安裝、更換工作須在確保斷電情況下進行，避免電擊危險；
- 為避免火災事故的發生，請勿將本產品暴露在濕氣環境中。避免安裝在熱源處及熱蒸汽、腐蝕性氣體的場所，以免影響壽命。如長期停用，產品應存放在陰涼、乾燥、潔淨的環境中，禁止在潮濕、高溫或易燃易爆場所中存放和使用。
- 安裝前確保安裝位置可以承受10倍於該產品的重量。
- 安裝於無震動，無搖擺，無火災隱患的平坦地方，注意避免高空跌落，硬物碰撞，敲擊。



智能可調光藍牙音樂LED嵌燈  
-單聲道



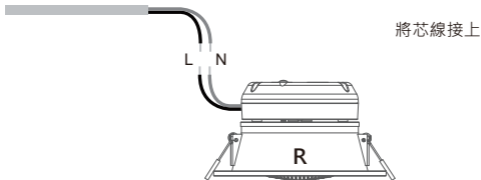
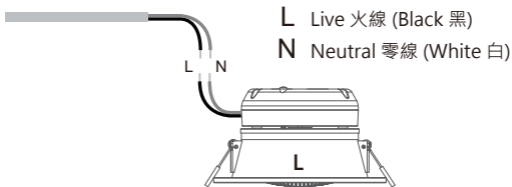
智能可調光藍牙音樂LED嵌燈  
-雙聲道

# 1

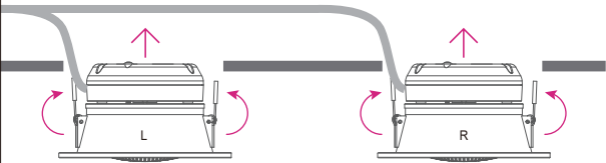
## 如何安裝智能可調光藍牙音樂LED崁燈



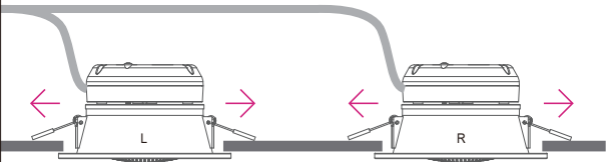
組裝時請避免水氣、濕氣，產品組裝包覆絕緣後，才可連接電源



\*請參考實際接線標識安裝產品



扳起炭燈彈簧版

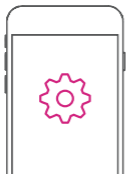


調整炭燈位置避免掉落·安裝完成

## 2 如何使用藍牙音樂播放



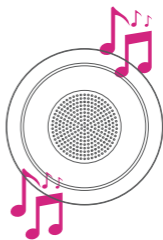
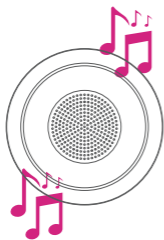
將產品安裝完成並且通電，  
等待音樂燈發出聲響。



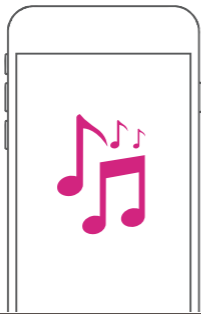
開啟



搜尋並配對  
PLUGO MP3-1



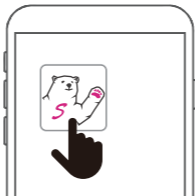
即可透過音樂燈  
播放您手機或是平板上的音樂。



請確認產品是在電源開啟的狀態下，  
如電源未開啟產品將無法動作

### 3 添加設備

在手機上開啓 Smartbears APP客戶端，如下圖示：



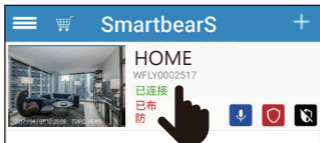
注：Smartbears 的智能系列產品須搭配 ePatron 智能主機使用，你可以在一個 ePatron 上控制多種智能產品。  
智能主機及 Smartbears APP 安裝請參考其安裝手冊。



請確認產品是在電源開啓的狀態下，  
如電源未開啓產品將無法動作

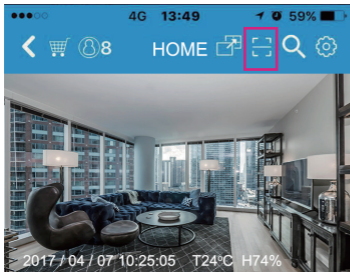


進入SmartbearS APP客戶端智能主機監控攝像機列表窗口，



主機連接成功後，從智能監控主機列表'系統欄'中選擇需添加智能設備的主機，點選進入相應監控系統界面。

進入SmartbearS 客戶端智能主機監控系統界面窗口，

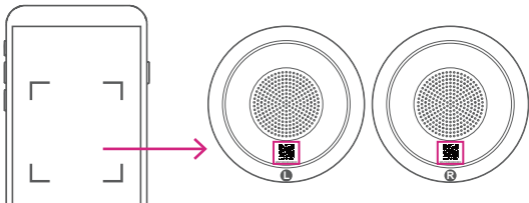


→ 點選掃碼  
安裝周邊產品



→ 扫描产品上的  
QR-Code

點選「開始QRCode掃描」，掃描需要添加的智能產品上的二維碼，將自動獲取智能產品名稱相關信息，點選'保存'添加智能產品。



注：可對智能設備顯示名稱進行更改，自定義名稱來方便管理。

# 4 燈光控制

SmartbearS APP客戶端新增智能開關成功後，返回客戶端智能主機監控窗口

點選裝置 →

點選  
調光 或 RGB燈  
(可左右滑動，  
查看所有裝置) →



The screenshot displays a living room scene at the top with a timestamp of 2017/04/07 10:25:05, temperature of T24°C, and humidity of H74%. Below the scene is a grid of control icons: 裝置 (Devices), 情境 (Scenes), 家電 (Appliances), 安防 (Security), 医护 (Medical Care), 监控 (Surveillance), 调光 (Dimming), RGB灯 (RGB Light), 智慧插座 (Smart Plug), and 墙面开关 (Wall Switch). The 裝置 and 调光 icons are highlighted with red boxes, and a hand cursor is shown pointing at the 裝置 icon.

點選「調光 或 RGB燈」-點選剛才添加的智能LED燈，您可以通過手機遠程輕鬆的控制燈光開關、亮度調節，含手動開關、定時控制、場景組合進行情景聯動等相關智能安居控制操作方式。

## 智能可調光LED燈

在可調燈光列表界面，點選相關按鈕可進行智能可調光LED燈各種操作控制



勾選，同步控制燈光

燈泡名稱、定時、  
刪除等設定

網絡連接狀態

點選界面中燈泡圖示可  
直接控制燈泡ON/OFF

左右滑動調整燈光亮度，左  
邊最低亮度至右邊最高亮度

## 智能RGB調色LED燈

在可調燈光列表界面，點選相關按鈕可進行智能可調光LED燈各種操作控制



勾選，同步控制燈光

燈泡名稱、定時、刪除等設定

左右滑動調整燈光亮度，左邊最低亮度至右邊最高亮度

自動變色快慢速度等級設定

RGB色盤選色

停止變色

自動變色

點選燈泡圖示  
控制燈泡開關

## 智能RGB調色LED燈泡



## 自動變色快慢速度等級設定





Smartbears APP 詳細設定請 掃描二維碼下載使用說明書



**FCC Caution :**

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures :

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**NCC 警語 :**

- (1) 第十二條：經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
- (2) 第十四條：低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。  
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
- (3) 不致造成違反低功率電波輻射性電機管理辦法之所有控制、調整及開關之使用方法。
- (4) 對任何可能造成違反管理辦法規定之調整予以警告，或建議由具有發射機維修專長之技術人員執行或由其直接監督及負責。
- (5) 對任何可能造成違反管理辦法之零件(晶體、半導體等)置換之警告。
- (6) 電磁波曝露量MPE 標準值  $1\text{mW}/\text{cm}^2$ ，送測產品實測值為： $0.0075\text{mW}/\text{cm}^2$ 。





## 產品三包保證卡 尊重您的權益

型號：	經銷商蓋章：
姓名：	
電話：	
地址：	
購買日期：      年    月    日	

### 保固內容：

- 一、保證期限以本保證卡中所載明之購買日期起，提供3年保修、7日內（包退/換/修）、15日內（包換/修）之三包服務，服務時請出示保證卡正本，未附者恕不提供服務。
- 二、本保證卡各欄需詳填始有效力，凡購買日期塗改或模糊不清與產品實物不符則無效。
- 三、保證卡請妥善保管，遺失恕不補發，無保證卡之服務需另計價收費。
- 四、如需維修服務，請將故障品送至本公司或由原購店轉送。
- 五、在下列狀況下，雖在有效保證期內，恕無法提供免費服務。
  1. 保證品因天災地變、蟲（鼠）害、雷擊等無可抗力因素所造成之損壞。
  2. 保證品不當使用或保管不良而致損壞。
  3. 保證品因使用非原廠連接設備以致引起之故障。
  4. 保證品曾經自行或由他人做任何之改裝拆修。

版權所有©2020東莞維升電子制品有限公司,保留一切權利。

## 关于本手册

本手册作为指导使用。手册中所提供照片、圖形、圖表和插圖等,僅用于解釋和說明目的,與具體產品可能存在差异,請以實物為準,因產品版本升級或其他需要,東莞維升電子制品有限公司(以下簡稱“本公司”或“維升”)可能對本手册進行更新,如您需要最新版手册,請您登錄“維升”官網查閱。

本手册的任何部分,包括文字、圖片、圖形等均歸屬於本公司。未經書面許可,任何單位和個人不得以任何方式摘錄、復制、翻譯、修改本手册的全部或部分。除非另有約定,本公司不對本手册提供任何明示或默示的聲明或保證。

## 商标声明

SmartbearS等為維熹的商標。本手册涉及的其他商標由其所有人各自擁有。

## 免责声明

在法律允許的最大範圍內,本手册所描述的產品(含其硬件、軟件、固件等)均“按照現狀”提供,可能存在瑕疵、錯誤或故障,維升不提供任何形式的明示或默示保證,包括但不限於適銷性、質量滿意度、適合特定目的、不侵犯第三方權利等保證;亦不對使用本手册或使用本公司產品導致的任何特殊、附帶、偶然或間接的損害進行賠償,包括但不限於商業利潤損失、數據或文檔丟失產生的損失。在法律允許的最大範圍內,維升的賠償責任均不超過您購買本產品所支付的金額。

如因下列原因,致使產品中斷或終止服務的,維升對您或第三人的人身損害、財產損失均不承擔任何責任:未嚴格按照要求正確安裝或使用;為維護國家或公眾利益;不可抗力;您自身或第三方原因(包括但不限於使用第三方產品、軟件或組件等問題)。

若您將產品接入互聯網,可能面臨包括但不限於網絡攻擊、黑客攻擊、病毒感染等風險,對於因此造成的產品工作異常、信息泄露等問題,維升不承擔責任,但將及時為您提供技術支持。

本產品在正確安裝使用下可感知特定區域中發生的非法入侵事件,但不能避免事故的發生或因此導致的人身損害或財產損失。在日常生活中您應提高警惕,加強安全防範意識。

本產品所預裝軟件,均擁有合法權利或已取得合法授權。維升不建議您安裝未經授權的軟件。若您自行安裝軟件或而導致的不兼容、無法使用、侵權、人身損害、財產損失、對第三方的賠償或遭受的處罰等問題,維升不承擔任何責任。

使用本產品時,請您嚴格遵循適用的法律。您同意本產品僅供民用或商用,不得用於侵犯第三方權利、醫療/安全設備或其他發生產品故障可能導致生命危險或人身傷害的應用,及大規模殺傷性武器、生化武器、核爆炸或任何不安全的核能利用或危險性或違反人道主義的用途。因上述用途產生的任何損失或責任,將由您自行承擔。

如上述內容與適用的法律相衝突,則以法律規定為準。



Taiwan



China

# MUZ

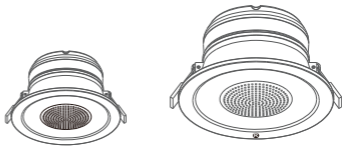
# MUZ STEREO

## Wireless Control Dimmable LED Downlight W/Bluetooth Speaker-Mono/Stereo

智能可调光蓝牙音乐LED嵌灯-单/双声道

## Wireless Control RGB LED Downlight W/Bluetooth Speaker

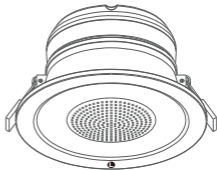
智能RGB调色蓝牙音乐LED嵌灯



## 安装说明

Smartbears 的智能系列产品必须  
搭配 ePatron 使用。

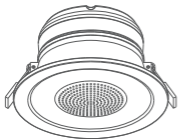
你可以在一个 ePatron 上控制多种  
智能产品。



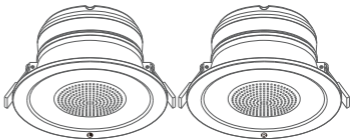


## 注意事项

- 不适用于金属封闭空间安装，以免遮罩信号或影响信号传输、通信距离；
- 不适用于警急出口装置及警急照明；
- 不适用于户外；
- 产品安装、更换工作须在确保断电情况下进行，避免电击危险；
- 为避免火灾事故的发生，请勿将本产品暴露在湿气环境中。避免安装在热源处及热蒸汽，腐蚀性气体的场所，以免影响寿命。如长期停用，产品应存放在阴凉、干燥、洁净的环境中，禁止在潮湿，高温或易燃易爆场所中存放和使用。
- 安装前确保安装位置可以承受10倍于该产品的重量。
- 安装于无震动，无摇摆，无火灾隐患的平坦地方，注意避免高空跌落，硬物碰撞，敲击。



智能可调光蓝牙音乐LED嵌灯  
-单声道



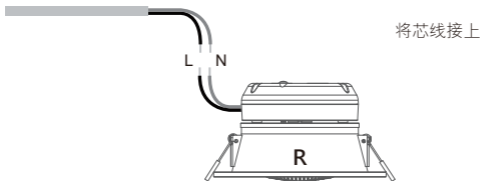
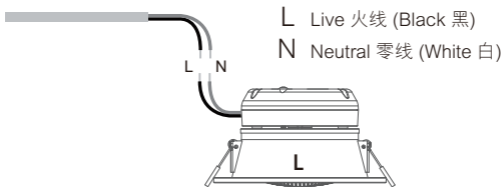
智能可调光蓝牙音乐LED嵌灯  
-双声道

# 1

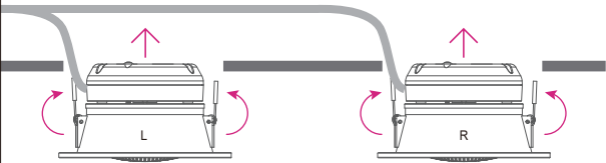
## 如何安装智能可调光蓝牙音乐LED嵌灯



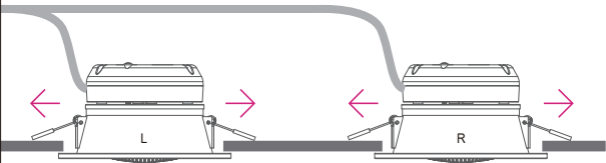
组装时请避免水气、湿气，产品组装包覆绝缘后，才可连接电源



\*请参考实际接线标识安装产品



扳起炭灯弹簧版

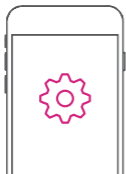


调整炭灯位置避免掉落，安装完成

## 2 如何使用蓝牙音乐播放



将产品安装完成并且通电，  
等待音乐灯发出声响。

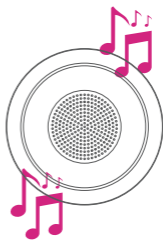
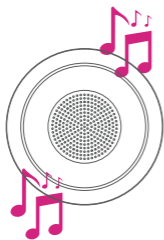


开启

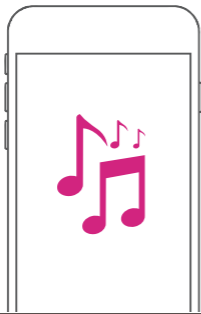


搜寻并配对  
PLUGO MP3-1





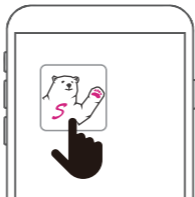
即可透过音乐灯  
播放您手机或是平板上的音乐。



请确认产品是在电源开启的状态下，  
如电源未开启产品将无法动作

### 3 添加设备

在手机上开启 Smartbears APP客户端，如下图所示：

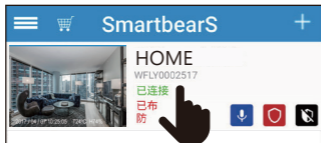


注：Smartbears 的智能系列产品须搭配ePatron 智能主机使用，你可以在一个 ePatron 上控制多种智能产品。  
智能主机及Smartbears APP安装请参考其安装手册。



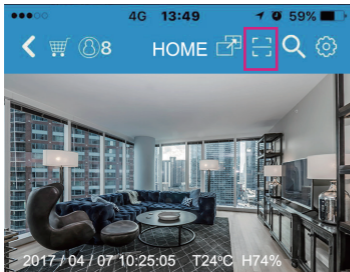
请确认产品是在电源开启的状态下，  
如电源未开启产品将无法动作

进入SmartbearS APP客户端智能主机监控摄像机列表窗口，



主机连接成功后，从智能监控主机列表'系统栏'中选择需添加智能设备的主机，点选进入相应监控系统界面。

进入SmartbearS 客户端智能主机监控系统界面窗口，

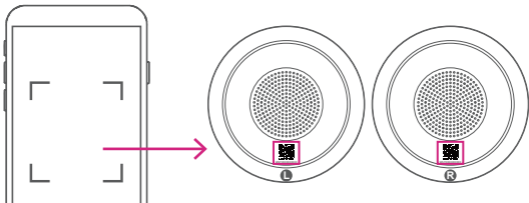


→ 点选扫码  
安装周边产品



→ 扫描产品上的  
QR-Code

点选「开始QRCode扫描」，扫描需要添加的智能产品上的二维码，将自动获取智能产品名称相关信息，点选'保存'添加智能产品。



注：可对智能设备显示名称进行更改，自定义名称来方便管理。

# 4 灯光控制

SmartbearS APP客户端新增智能开关成功后·返回客户端智能主机监控窗口

点选装置



点选  
调光 或 RGB灯



(可左右滑动·  
查看所有装置)

点选『调光 或 RGB灯』-点选刚才添加的智能LED灯泡·您可以通过手机远程轻松的控制灯光开关、亮度调节·含手动开关、定时控制、场景组合进行情景联动等相关智能安居控制操作方式。

## 智能可调光LED灯泡

在可调灯光列表界面，点选相关按钮可进行智能可调光LED灯泡各种操作控制



勾选，同步控制灯光

灯泡名称、定时、  
删除等设定

网络连接状态

点选界面中灯泡图示可  
直接控制灯泡ON/OFF

左右滑动调整灯光亮度，左  
边最低亮度至右边最高亮度

## 智能RGB调色LED灯泡

在可调灯光列表界面，点选相关按钮可进行智能可调光LED灯泡各种操作控制



勾选，同步控制灯光

灯泡名称、定时、删除等设定

左右滑动调整灯光亮度，左边最低亮度至右边最高亮度

自动变色快慢速度等级设定

点选灯泡图示  
控制灯泡开关

停止变色

自动变色

RGB色盘选色

## 智能RGB调色LED灯泡



## 自动变色快慢速度等级设定







Smartbears APP 详细设定请 扫描二维码下载使用说明书



**FCC Caution :**

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures :

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**NCC 警語 :**

- (1) 第十二條：經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
- (2) 第十四條：低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。  
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
- (3) 不致造成違反低功率電波輻射性電機管理辦法之所有控制、調整及開關之使用方法。
- (4) 對任何可能造成違反管理辦法規定之調整予以警告，或建議由具有發射機維修專長之技術人員執行或由其直接監督及負責。
- (5) 對任何可能造成違反管理辦法之零件(晶體、半導體等)置換之警告。
- (6) 電磁波曝露量MPE 標準值  $1\text{mW}/\text{cm}^2$ ，送測產品實測值為： $0.0075\text{mW}/\text{cm}^2$ 。



## 产品三包保证卡 尊重您的权益

型号：	经销商盖章：
姓名：	
电话：	
地址：	
购买日期：      年    月    日	

### 保固内容：

- 一、保证期限以本保证卡中所载明之购买日期起，提供3年保修、7日内（包退/换/修）、15日内（包换/修）之三包服务，服务时请出示保证卡正本，未附者恕不提供服务。
- 二、本保证卡各栏需详填始有效力，凡购买日期涂改或模糊不清与产品实物不符则无效。
- 三、保证卡请妥善保管，遗失恕不补发，无保证卡之服务需另计价收费。
- 四、如需维修服务，请将故障品送至本公司或由原购店转送。
- 五、在下列状况下，虽在有效保证期内，恕无法提供免费服务。
  1. 保证品因天灾地变、虫（鼠）害、雷击等无可抗力因素所造成之损坏。
  2. 保证品不当使用或保管不良而致损坏。
  3. 保证品因使用非原厂连接设备以致引起之故障。
  4. 保证品曾经自行或由他人做任何之改装拆修。

版权所有©2020东莞维升电子制品有限公司,保留一切权利。

## 关于本手册

本手册作为指导使用。手册中所提供照片、图形、图表和插图等,仅用于解释和说明目的,与具体产品可能存在差异,请以实物为准,因产品版本升级或其他需要,东莞维升电子制品有限公司(以下简称“本公司”或“维升”)可能对本手册进行更新,如您需要最新版手册,请您登录“维升”官网查阅。

本手册的任何部分,包括文字、图片、图形等均归属于本公司。未经书面许可,任何单位和个人不得以任何方式摘录、复制、翻译、修改本手册的全部或部分。除非另有约定,本公司不对本手册提供任何明示或默示的声明或保证。

## 商标声明

SmartbearS等为维嘉的商标。本手册涉及的其他商标由其所有人各自拥有。

## 免责声明

在法律允许的最大范围内,本手册所描述的产品(含其硬件、软件、固件等)均“按照现状”提供,可能存在瑕疵、错误或故障,维升不提供任何形式的明示或默示保证,包括但不限于适用性、质量满意度、适合特定目的、不侵犯第三方权利等保证;亦不对使用本手册或使用本公司产品导致的任何特殊、附带、偶然或间接的损害进行赔偿,包括但不限于商业利润损失、数据或文档丢失产生的损失。在法律允许的最大范围内,维升的赔偿责任均不超过您购买本产品所支付的金額。

如因下列原因,致使产品中斷或終止服務的,維升對您或第三人的人身損害、財產損失均不承擔任何責任:未嚴格按照要求正確安裝或使用;為維護國家或公眾利益;不可抗力;您自身或第三方原因(包括但不限于使用第三方產品、軟件或組件等問題)。

若您將產品接入互聯網,可能面臨包括但不限於網絡攻擊、黑客攻擊、病毒感染等風險,對於因此造成的產品工作異常、信息泄露等問題,維升不承擔責任,但將及時為您提供技術支持。

本產品在正確安裝使用下可感知特定區域中發生的非法入侵事件,但不能避免事故的發生或因此導致的人身損害或財產損失。在日常生活中您應提高警惕,加強安全防範意識。

本產品所預裝軟件,均擁有合法權利或已取得合法授權。維升不建議您安裝未經授權的軟件。若您自行安裝軟件或而導致的不兼容、無法使用、侵權、人身損害、財產損失、對第三方的賠償或遭受的處罰等問題,維升不承擔任何責任。

使用本產品時,請您嚴格遵循適用的法律。您同意本產品僅供民用或商用,不得用於侵犯第三方權利、醫療/安全設備或其他發生產品故障可能導致生命危險或人身傷害的應用,及大規模殺傷性武器、生化武器、核爆炸或任何不安全的核能利用或危險性或違反人道主義的用途。因上述用途產生的任何損失或責任,將由您自行承担。

如上述內容與適用的法律相衝突,則以法律規定為準。



Taiwan



China